

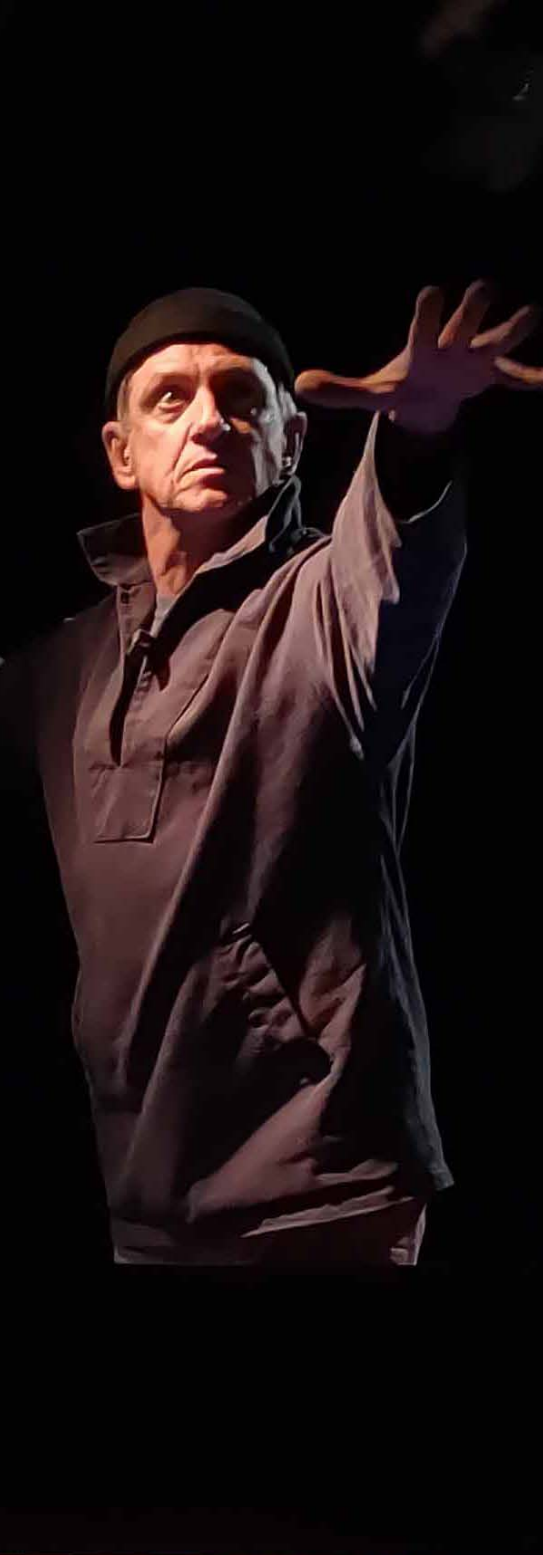


LA COMPAGNIE
DES ÉTOURNEAUX

LE MYSTÈRE LÉON PLOUHINEC

Spectacle musical loufoque et poétique
de papiers découpés, d'effets spéciaux artisanaux
et de compositions originales pour tous les publics à partir de 6 ans.

Adaptation de l'Album jeunesse *La vie rocambolesque de Léon Plouhinec* de Judith Chomel



NOTE D'INTENTION

UNE ADAPTATION
D'UN ALBUM JEUNESSE
POUR QUESTIONNER
LA SOLITUDE
ET LE POUVOIR DE L'IMAGINATION

Pour adapter son album jeunesse
La vie rocambolesque de Léon Plouhinec,
Judith Chomel s'entoure d'un **musicien** et d'un **comédien**
afin de proposer une plongée dans un **univers loufoque**
et poétique, fait de papiers découpés,
de machineries artisanales dans l'esprit de Michel Gondry
et de **compositions musicales inédites**.

Au centre de la scène, le comédien évolue autour d'un petit
castelet reprenant les techniques d'**illusions scéniques** du 18^e
siècle. Il incarne Léon Plouhinec, le gardien de phare. Dans les
lettres adressées à ses quatre filles, Léon retrace sa vie au phare,
une vie solitaire, rigoureuse et contemplative. Ses journées sont
marquées par l'allumage et l'extinction du feu, par les odeurs
familiales de rochers et d'air salé, le clapotis régulier du ressac, le
ronflement du vent et la lumière changeante au fil de la journée.
Mais ce que Léon dévoile aussi est bien surprenant : **sans jamais**
quitter son phare, il a mené une vie trépidante. Un cosmonaute
russe, des agents secrets anglais, un agent immobilier véreux,
des collectionneurs de parfum, des scientifiques : tout un défilé
de personnages rocambolesques !



Extrait de l'album «La Vie rocambolesque de Léon Plouhinec de Judith Chomel,
ed. du Poisson Soluble, 2023



Comme l'écrit Tim Burton à propos de son film Big Fish, ce spectacle traite de « ce qui est réel et de ce qui est imaginaire, de ce qui est vrai et de ce qui ne l'est pas, de ce qui est en partie vrai et de quelle manière, à la fin, tout devient vrai. »

A jardin, voici le bureau de la Commissaire Pantin. Elle a exhumé des archives du commissariat, un vieux dossier intitulé Léon Plouhinec dont elle étudie minutieusement le contenu afin de comprendre qui peut bien être Léon Plouhinec. Le gardien de phare est-il un aventurier ou un vieux bonhomme qui se raconte des histoires ? Peut-on mener une existence qui ressemble à un conte ? En explorant les documents en sa possession (lettres, photos, papiers découpés), Commissaire Pantin plonge progressivement dans un univers tendre et décalé, celui de la tête de ce vieux gardien de phare qui transforme une vie répétitive, ennuyeuse et isolée en une vie palpitante qui entremêle le réel et l'imaginaire et sème le doute.

A Cour, la cabine de « Radio Méduse » dans laquelle se trouve l'animateur radio, un autre gardien de nuit solitaire qui adore ponctuer ses émissions en jouant lui-même de la musique en direct. En imaginant des thèmes mélodiques à l'accordéon et au synthétiseur, celui-ci accompagne subtilement les aventures de Léon. Ces interventions musicales accompagnent le propos et apparaissent comme des miroirs à l'imagination débordante et aux humeurs météorologiques de Léon Plouhinec en mal de repères. Seul lien possible avec le lointain quotidien du continent, la radio rythme les longues journées machinales du gardien et stimule son imagination.



Sous forme d'une enquête-fiction avec des indices dévoilés au fur et à mesure, « Le Mystère Léon Plouhinec » traite du ré-enchantement du monde et de la constitution d'une mythologie personnelle : le gardien de phare transforme sa vie monotone en une vie palpitante et invite les spectateurs à se questionner sur la véracité des aventures décrites. Tour à tour accessoiristes, bruiteurs, voix off, musiciens et manipulateurs d'objets, les trois artistes font - comme le héros de l'histoire - preuve de fantaisie voire de folie pour raconter les aventures de Léon Plouhinec !



----- AU PLATEAU

Julien Certin
musique

Judith Chomel
Écriture et théâtre d'objets

Pierre-Yves Bernard
Interprétation et théâtre d'objets

Mise en scène collective.

----- L'ÉQUIPE DE CRÉATION

Emmanuel Broualier, Gérard & Monique Chomel
Création du castelet

Aurélien Guettard
Création lumière castelet

Gwilherm Bevan
Régie technique et scénographie

Sylvain Delcourt
Regard extérieur

Jeremy Guignand, Bertrand Chanal, Chantal & Alain Pezelier
Voix enregistrées

----- ELEMENTS TECHNIQUES

En proposant une adaptation d'un album jeunesse, nous avons à cœur de questionner les enjeux passage du livre à la scène. Dans ce contexte de création, il nous semble primordial d'imaginer donner notre spectacle dans des salles de spectacles, salons de littérature jeunesse mais aussi dans des **lieux non équipés** (médiathèques, écoles, EPHAD, hôpitaux, associations, tiers-lieux, etc.).

Espace scénique minimum : 4 m (Profondeur) x 6 m (Ouverture) x 3 m (Hauteur)

Salle noire indispensable.

Son et lumière : autonomes. Le musicien joue en acoustique

Durée : 60 minutes

Montage : 2 heures (compter 3 heures si l'accès à la salle est difficile)

Démontage : 1 heure 30

Mise : 45 minimum entre chaque représentation

Jauge : 80 personnes maximum (à adapter en fonction du lieu). Gradins fortement appréciés.

FICHE TECHNIQUE DISPONIBLE SUR DEMANDE.



La C^{ie} des étourneaux est basée à Saint-Etienne (42) et à Chabeuil (26).



LE CASTELET

Au centre du plateau évolue le personnage de Léon Plouhinec, juché sur son castelet.

Le castelet **reprenant les machineries scéniques du 18^e siècle** (trappes, vagues animées, personnages aimantés, toiles peintes mobiles, etc.), représentant l'extérieur du phare et permettant de situer le récit du matin jusqu'au soir, du calme jusqu'à la tempête.

Ce phare lieu de toutes les aventures rocambolesques de Léon Plouhinec est l'élément central du récit. Le comédien l'anime et le fait vivre tout au long du spectacle.

Comme pour le mur situé à jardin, l'esthétique du castelet pourra évoquer celle de certains films de **Wes Anderson**, avec des **styles rétro assumés**, et incarnant l'ordre immuable et parfait du temps qui passe : tout doit être normal et ordonné pour que la fantaisie puisse apparaître dans toute son incongruité. Le côté bric à brac des machineries scéniques évoquera quant à lui, l'univers du réalisateur **Michel Gondry**.



LE PAPIER DÉCOUPÉ

Depuis 2023, Judith Chomel collabore régulièrement avec la compagnie conventionnée de papier découpé la **Bande Passante**. Dans ce spectacle elle souhaite utiliser les différentes possibilités narratives du papier en **filmant** et **projetant** en direct ses manipulations de papier.



En endossant le rôle de l'enquêtrice sur le Mystère Léon Plouhinec elle va créer un véritable **univers onirique de papier** qui va se déployer progressivement sur scène.

Fausse plume de sardouette



Groupe de Sardouettes
Trouvées dans les rochers nord
17/03

Observation sardouettes
nuit du 24/04

LA MUSIQUE



Enregistrée en direct sur le plateau, **La radio** joue un rôle important dans ce récit, car elle fournit les **éléments réels** (émission de jardinage, d'histoire, météo marine, etc.) qui permet à Léon Plouhinec de divaguer ou de se rappeler de certains de ses souvenirs (selon si l'on pense qu'il se souvient ou qu'il affabule!).



Grâce à la présence de l'animateur sur le plateau, la radio est **incarnée** et devient un élément vivant avec qui Léon interagit.

Pour ce projet le musicien et compositeur Julien Certin, explore seul, à l'**accordéon** ou au **synthétiseur**, les répertoires inspirés des musiques traditionnelles. Une valse aux accents russes, un morceau aux sonorités mexicaines, un slow plannant, autant d'univers qui évoquent **le monde fou et créatif** de Léon Plouhinec.

À PROPOS DE L'AUTRICE

JUDITH CHOMEL

Touche à tout, j'ai un parcours professionnel très atypique dans les domaines de l'administration culturelle, de la musique et désormais de la littérature jeunesse !

Avec ma maîtrise d'histoire de l'art en poche, je deviens tour à tour guide dans une forteresse médiévale, assistante de l'attachée culturelle à l'ambassade de France en Italie, coordinatrice éditoriale pour la Biennale du design de Saint-Étienne, administratrice d'un ensemble de musique ancienne avant de devenir musicienne en 2014.

Avec Radio Tutti & Barilla Sisters, groupe dans lequel je suis chanteuse et accordéoniste, l'énergie vitale des voix, les rythmes frénétiques des tambourins et les chants des femmes du Sud de l'Europe sont à l'honneur.

Dans la musique comme dans l'illustration, je nourris un goût marqué pour les métissages, les créations d'univers loufoques et résolument joyeux. J'aime mélanger les supports (images anciennes et techniques contemporaines de photomontages), osciller entre traditions et modernité : aux images et aux musiques d'autrefois répondent des traitements graphiques et sonores actuels.

Ces deux médiums, sont pour moi, autant de possibilités de s'interroger sur notre mémoire collective et individuelle, sur ce qui constitue notre identité mais sur l'imprégnation culturelle : avec Radio Tutti & Barilla Sisters les répertoires musicaux traditionnels répondent aux beats de hip-hop, aux rythmes afro-atlantiques et aux envolées de cuivres aux sonorités balkaniques. De la même manière, dans mon ouvrage *GLOUPS*, je situe mon récit dans l'atmosphère surannée des rues cubaines afin de créer un univers délibérément désuet mais joyeux et coloré.

Ces répertoires et visuels anciens servent alors de matrice à la création d'un nouveau folklore imaginaire : en glanant et en me réappropriant des images et des sonorités populaires, je m'autorise des associations aventureuses et inouïes ou foisonnent de nombreuses influences.



Depuis 2016 • Artiste associée de l'ensemble Canticum Novum (Saint-Etienne)
www.canticumnovum.fr

Depuis 2023 • Artiste associée de la Cie La Bande Passante (Metz)
www.labandepassante.fr

... EN TANT QU'AUTRICE

A paraître (2025) • *Derrière la porte*
Édité à L'atelier du Poisson Soluble.

2023 • *La vie rocambolesque de Léon Plouhinec*
Édité à L'atelier du Poisson Soluble.

2021 • *GLOUPS (histoire vraie)*
Édité à L'atelier du Poisson Soluble.

2019/2021 • *Réalisations graphiques*
Cartes, affiches, pochettes de disques, scénographies, ateliers scolaires, fresques urbaines.

... EN TANT QUE MUSICIENNE

Dans Radio Tutti & Barilla Sisters

CONCERTS

2014/2023 • Plus de 350 concerts dans des Festivals et des saisons culturelles.

Dates mémorables : Festival de Poupet (2021)
Nuits de Fourvière (2022)

www.radiotutti.net

DISQUES

2021 • *XOGO* • Labels Lamastrock /GrossoModo Diffusion
2018 • *Psychélectric Tarentella* • Label GrossoModo Diffusion
2016 • *Electric spaghetti* • Label GrossoModo Diffusion
5 vidéos clips

AUTRES PROJETS MUSICAUX

Akhatar • musique traditionnelle galicienne
2018 • *Scarlets ibis* • Musique Calypso

Conférence musicale

Depuis 2020 • Conférence donnée en médiathèque sur la place de la musique dans la société traditionnelle italienne

JULIEN CERTIN



Musicien autodidacte, il compose en même temps qu'il apprend à jouer de l'accordéon, du clavier ou du tambourin et se construit une culture musicale orale et écrite.

Sa curiosité l'emmène à découvrir et approfondir les musiques traditionnelles de différents pays, et de nourrir un folklore imaginaire sans frontière.

Il se forme notamment au Conservatoire Slave de Bagnolet, à celui de Gennevilliers auprès du compositeur Franck Angelis, à Jazz Action Valence, mais aussi en partant en Calabre pour jouer et danser la tarentelle, ou en créant des bals éclectiques et électriques de musiques du monde, de brancher des pédales d'effet sur son accordéon à travers des groupes comme No Mad?, Dor, Imaz'Elia, Mon Coeur Bal Beat, et surtout Lalala Napoli., groupe dans lequel il suit de près les notes véloces de François Castiello (Bratsch) depuis 2012.

Compositeur et interprète, il donne la voix des émotions de la marionnette du spectacle « Histoire papier » de la Cie Haut les Mains, et récemment de celle de « Zora » pour laquelle il adapte les Ricercata de György Ligeti pour une fanfare.

Ses compositions accompagnent Peter Sellers dans le ciné-concert « The Party » par No Mad? d'après le film de Blake Edwards, mais aussi le Cirque Hirsute dans son « Bal Caustique celles des marionnettes d'ombre du spectacle « Plouf » de la Cie Dézinguée, ou encore celles de Lionel Lenouéanic (Chats Pelés) pour les lectures spectaculaires de son livre « Je suis un Personnage ».

Formé à l'enregistrement et au mixage, il développe son studio mobile et enregistre en toute autonomie ses différents projets depuis quelques années.

En 2022, il crée son premier spectacle solo autour de ses textes et compositions: « Badjoule ».

www.julien-certin.com

2020 • Quand la Psyché danse

2020 • Afortunada
No Mad?
La Curieuse

2019 • Lalala Live
Lalala Napoli
La Curieuse

2019 • Mon Coeur Balbeat

2017 • Disperato
Lalala Napoli
La Curieuse-L'Autre Distribution

2016 • Les Enfants Sauvages
2015 • La Maison des fous

2015 • Amore, Sole, Liberta
Lalala Napoli
La Curieuse- L'Autre Distribution

2014 • Safran d'Or
Delalune, Musicast

2014 • livre disque « Histoires Papier
La Curieuse, Les Ateliers du Hanneton

2014 • Doc Mad

2014 • Live à la Source
No Mad?
La Curieuse- Keep on truckin'Records

2012 • Karanfile
Le Bus-Mosaic Music

2011 • Myrmika Fabuletti
Playasound- Harmonia Mundi

2011 • Eldorado
No Mad?
La Curieuse- Adeline Prod - Musicast

2008 • Casa de Clovni
No Mad?
Projet Bob, Musicas

2005 • Où est Gaspard?
No Mad?
Projet Bob

Womex Festival (Tampere), Les Vieilles Charrues (Caraix), Festival Les Suds (Arles), Le Grand Soufflet (Rennes); Respect Festival (Prague), Sziget Festival (Hongrie), Porta festival (Riga) Théâtre du Soleil (Vincennes), Les Nuits de Nacre (Tulles), Théâtre National de Bourg en Bresse, Dieppe, Perpignan, Festival International de Marionnettes de Charleville-Mezières, Institut Français de Grenade, de Dresde, Biennale de la Danse de Lyon, Opera de St-Etienne, Emissions «les Rendez-Vous d'Adèle» France Musique, «Le Fou du Roi» France Inter,

BABELIO - 2 NOVEMBRE 2023

Mes 10 coups de cœur Jeunesse à mettre au pied du sapin !

Liste créée par [ileauxtresors](#) le 17/11/2023

10 livres. Thèmes et genres : [jeunesse](#), [roman](#), [album](#), [littérature jeunesse](#), [aventure](#)

Dans le cadre de l'opération Noël lancée par Babelio, retrouvez 10 titres jeunesse triés sur le volet parmi les lectures dévorées en 2023 sur l'île aux trésors. Des albums et des romans, des péripéties et du suspense, de la poésie et beaucoup d'imagination : de quoi faire plaisir à petits et grands !



I.ile.aux.tresors • [Suivre](#) 21 min

L'imaginaire de Judith Chomel, c'est quelque chose. Ses collages nous entraînent dans un merveilleux bric-à-brac, à la fois vintage et fantaisiste. On y furète comme dans un grenier : une vraie malle aux trésors.

Vous imaginez bien que nous ne nous sommes pas privés de fouiller dans la boîte métallique contenant la passionnante correspondance de Léon Plouhinec, gardien de phare de son état. Entre les feuillets de son carnet d'observation (« houle non significative », « point lumineux intense dans le ciel ») se glissent les lettres adressées par Léon à ses différentes filles. Si vous imaginez que la vie de gardien de phare, ce n'est pas la mer à boire, vous allez découvrir à quel point vous vous trompez dans ces pages peuplées d'espions anglais, de naufragées bretonnes ou de graines mystérieuses...

C'est sacrément audacieux, cet album jeunesse épistolaire enchâssé dans l'histoire d'une enquête menée par l'autrice. Nous avons adoré nous laisser surprendre par cette forme inattendue, efficacement mise sous tension par la tempête qui monte à l'horizon – prévoyez le temps de le lire de bout en bout, impossible d'aller dormir avant d'avoir eu le fin mot de l'histoire !

Les lettres de Léon sont tendres et facétieuses, pleines de fougue et de péripéties. À tel point que l'on finit par se demander si tout ce qu'il raconte lui est vraiment arrivé ou s'il a laissé son imagination opérer à partir des perches tendues par le panorama environnant. Mais il s'est forcément passé quelque chose pour que toutes ses lettres se soient retrouvées dans la fameuse boîte en fer. N'est-ce pas inquiétant ? N'auraient-elles pas dû parvenir à leurs destinataires ?

On passe de la tendresse à la curiosité, du rire au frisson, tout ça dans une irrésistible atmosphère iodée. Un album qui va faire des vagues !

► Une revue de presse complète ainsi qu'un portfolio sont disponibles sur demande.

LU ET PARTAGÉ. LA REVUE DU FONDS DE L'IMAGE ET DU TEXTE POUR LA JEUNESSE - 2023



Vie rocambolesque de Léon Plouhinec

(Lettres d'un gardien de phare) (la)

Judith Chomel

Éd. L'atelier du poisson soluble, 2023

48 p. – ISBN 978-2-358711-82-1 : 19 €



Judith Chomel nous avait déjà régalié avec son précédent album, *Gloups (Une histoire vraie)* (2021), mettant en scène une famille totalement extravagante dans un univers graphique particulièrement original et foisonnant. On retrouve ces deux éléments dans son deuxième album dans lequel elle propose aux lecteurs de prendre connaissance de notes et de lettres qu'elle aurait elle-même trouvées dans une boîte en fer. Léon Plouhinec, gardien du phare de Kerloët (cela sent bon la Bretagne tout ça...), tient minutieusement le journal du phare de ce 4 mai : météo marine, observations diverses... et écrit une lettre à chacune de ses cinq filles en leur dévoilant par la même occasion une aventure absolument improbable et bien entendue confidentielle... Cette journée, qui commence par un calme plat se finira par une véritable tempête, sera la dernière du gardien de phare : remplacé par une machine il devra trouver un nouvel emploi... qui lui va comme un gant. Pas de nostalgie du temps jadis ici, juste un plaisir de lecture et une plongée dans un univers graphique dans la lignée des carnets de voyage fait de collages, mêlant dessins et photographies anciennes en parfait accord avec le ton du livre, qui brouille joyeusement la limite entre une possible réalité et une fantaisie débordante. Pour tous ! (CMH)

Mots-clés : **Phare – Lettre – Famille**

BABY LIBRAIRE - 4 NOVEMBRE 2023

babylibraire Pour tous les enfants avides d'aventures, amoureux de la nature, des phares, des bateaux et de la mer.

Un album aux graphismes étonnants, originaux et drôles, qui retrace les échanges épistolaires d'un gardien de phare fantasque à l'approche d'une tempête sans précédent.

Dans cet ouvrage, Léon Plouhinec écrit à ses filles toutes aussi différentes que douées et indépendantes. Un récit tantôt féministe et admiratif, tantôt technique et loufoque, adapté aux lecteurs dès 7-8 ans.